

MICHELINO®
— since 1951 —



GEBRAUCHSANLEITUNG

STABMIXER-SET 5 TLG

Art.-Nr.: 74237

DE / EN / FR / NL / TR

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Manuel d'instructions
Gebruiksaanwijzing
Talimatlar

CE

WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko:

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



WARNUNG! Mittleres Risiko:

Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.



VORSICHT! Geringes Risiko:

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.



Dieses Produkt verfügt über eine CE-Kennzeichnung, um die Konformität mit den Richtlinien 2014/30/EU (Niederspannung) und der EMV-Richtlinie (2014/35/EU) in der jeweils gültigen Fassung anzuzeigen.

SICHERHEITSHINWEISE

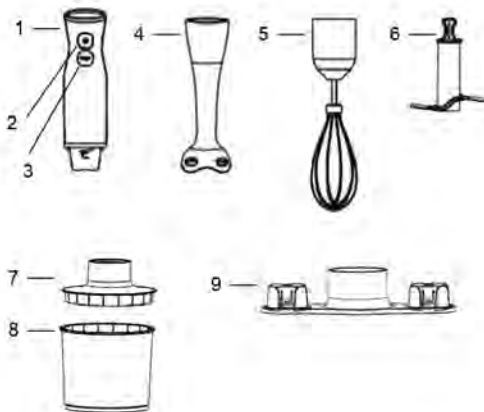
- Wenn Sie die Sicherheitshinweise ignorieren, kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Kundendienstvertreter oder einem qualifizierten Techniker ausgetauscht werden.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie eines der Zubehörteile montieren, demontieren, reinigen oder einstellen.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Tischkante oder eine heiße Oberfläche hängen.
- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit ein und spülen Sie sie nicht unter fließendem Wasser ab. Verwenden Sie nur ein feuchtes Tuch, um die Motoreinheit zu reinigen.
- Berühren Sie niemals die Klingen, wenn das Gerät angeschlossen ist. Die Klingen sind sehr scharf.
- Wenn die Klingen stecken bleiben, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie die Zutaten entnehmen, die die Klingen blockieren.
- Überlasten Sie das Gerät nicht, indem Sie zu viele Lebensmittel hineingeben, und bedienen Sie es nicht länger als 30 Sekunden ohne Pause.
- Die Verwendung von nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör kann zu Personenschäden führen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.
- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Lassen Sie das Gerät im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.

- Lassen Sie Vorsicht walten, wenn heiße Flüssigkeit in das Gerät geschüttet wird, da diese durch eine plötzliche Dampfentwicklung aus dem Gerät spritzen kann.
- Vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen, die im Betrieb bewegt werden, muss das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden (ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose).

LIEFERUMFANG

1. Stabmixer
2. Aufsatz-Schneebeesen
3. Mixbecher mit Klingeneinsatz
4. Aufsatz-Pürierstab
5. Zubehörhalter
6. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG



1. Stabmixer
2. Knopf für niedrige Geschwindigkeit
3. Knopf für hohe Geschwindigkeit
4. Aufsatz Pürierstab
5. Aufsatz Schneebeesen
6. Klingeneinsatz für Mixbecher
7. Deckel für Mixbecher
8. Mixbecher
9. Zubehörhalterung

TECHNISCHE DATEN

Modell:	74237
Netzspannung:	220-240V~ 50-60Hz
Schutzklasse:	II
Leistung:	250 Watt

Schutzklasse II

In dieser Schutzklasse sind spannungsführende Teile mit einer zusätzlichen Schutzisolierung versehen. Der Anschluss des Schutzleiters ist nicht erlaubt.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

VORSICHT!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Reinigen Sie die Teile gründlich, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.
- Lassen Sie heiße Zutaten abkühlen, bevor Sie sie verarbeiten (max. Temperatur 60 °C).
- Schneiden Sie große Zutaten in Stücke von ca. 2 cm, bevor Sie sie verarbeiten.
- Platzieren Sie die Motoreinheit immer auf einer ebenen Fläche.

INBETRIEBNAHME

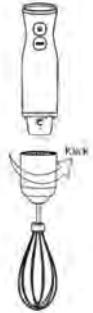
ANLEITUNG FÜR DEN PÜRIERSTAB

1. Um den abnehmbaren Schaft mit der Motoreinheit zu verbinden, drehen Sie den Schaft entgegen dem Uhrzeigersinn bis er festsitzt.
2. Zum Auseinandernehmen müssen Sie es einfach in die entgegengesetzte Richtung drehen.
3. Verbinden Sie den Stecker des Stabmixers mit einer Steckdose.
4. Senken Sie den Stabmixer in das Lebensmittel ab. Halten Sie dann den Schalter für die niedrige oder hohe Geschwindigkeit gedrückt, um das Gerät zu starten.
5. Der Stabmixer stoppt, wenn Sie den jeweiligen Schalter wieder loslassen.



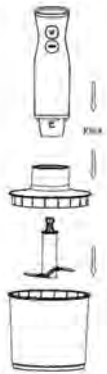
ANLEITUNG FÜR DEN SCHNEEBESEN

1. Um den elektrischen Schneebesen mit der Motoreinheit zu verbinden, müssen Sie den Quirl entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, bis er festsetzt.
2. Zum Auseinandernehmen müssen Sie es einfach in die entgegengesetzte Richtung drehen.
3. Verbinden Sie den Stecker des Stabmixers mit einer Steckdose.
4. Geben Sie Eiweiß in die Schale; im Allgemeinen reichen zwei Eiweiß.
5. Senken Sie den Stabmixer in das Lebensmittel ab. Halten Sie dann den Schalter für die niedrige oder hohe Geschwindigkeit gedrückt, um das Gerät zu starten.
6. Der Stabmixer stoppt, wenn Sie den jeweiligen Schalter der Motoreinheit wieder loslassen.



ANLEITUNG FÜR DEN ZERKLEINERER

1. Positionieren Sie die Schüssel des Zerkleinerers auf einer sauberen, trockenen und ebenen Oberfläche.
2. Setzen Sie das rostfreie Schneidmesser in die Schneidschüssel ein, so wie in der Abbildung gezeigt.
3. Platzieren Sie die Lebensmittel in der Schüssel des Zerkleinerers.
4. Befestigen Sie den Deckel auf der Schüssel des Zerkleinerers und achten Sie darauf, dass die Kerbe an der Innenwand der Schale mit der Markierung des Deckels übereinstimmt. Drücken Sie den Deckel danach nach unten, damit er einrastet. Der Deckel springt nach oben, wenn Sie ihn nicht nach unten drücken. Sie können ihn jederzeit entfernen.
5. Stecken Sie die Motoreinheit in die Bohrung des Deckels des Zerkleinerers und drücken Sie sie, bis sie einrastet. Die Motoreinheit springt nach oben, wenn Sie sie nicht nach unten drücken. Sie können sie jederzeit entfernen.
6. Senken Sie den Stabmixer in das Lebensmittel ab. Halten Sie dann den Schalter für die niedrige oder hohe Geschwindigkeit gedrückt, um das Gerät zu starten.
7. Wenn Sie den Schalter für die niedrige oder hohe Geschwindigkeit loslassen, stoppt das Gerät.
8. Nachdem Sie die Lebensmittel zerkleinert haben, müssen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und dann die Motoreinheit durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn aus dem Deckel des Zerkleinerers entfernen. Danach können Sie die Motoreinheit und die Deckelabdeckung entfernen.



! WARNUNG!

Die Klingen sind sehr scharf! Seien Sie daher sehr vorsichtig im Umgang mit der Klingeneinheit. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Klinge aus der Zerkleinerer-Schüssel nehmen, wenn Sie die Zerkleinerer-Schüssel leeren und auch während der Reinigung.

REINIGUNG

Tauchen Sie die Motoreinheit und die Schneebesen-Koppeleinheit nicht in Wasser ein.

- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker des Geräts.
- Demontieren Sie alle Teile.
- Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser ein.
- Wischen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten Tuch ab.
- Reinigen Sie den Becher, die Zerkleinerer-Schüssel, die Zerkleinerer-Klingeneinheit und die Zerkleinerer-Koppeleinheit in der Spülmaschine oder in warmem Wasser mit etwas Spülmittel.
- Trocknen Sie alles ab und lagern Sie es für den späteren Gebrauch.

AUFBEWAHRUNG

Achten Sie darauf, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort aufbewahrt wird, ohne direkte Sonneneinstrahlung.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden wir das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual:



DANGER! High risk:

Disregarding this warning can cause harm to life and limb.



WARNING! Average risk:

Disregarding this warning can cause injury or serious property damage.



CAUTION! Low risk:

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage.

NOTE: Facts and special features that should be observed when handling the device.



This product is CE marked to denote conformity with Directives 2014/30/EU (Low Voltage) and the EMC directive (2014/35/EU), as amended.

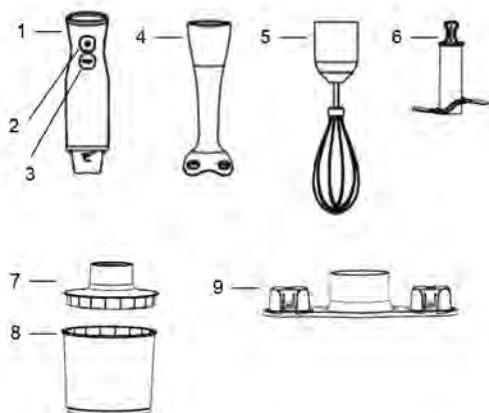
SAFETY INSTRUCTIONS

- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service representative or a qualified technician.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and if they understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- The appliance must not be used by children under any circumstances.
- The appliance and the connecting cable must be kept away from children.
- Children must be kept away from the unit and the connecting cable.
- Do not let the cord hang over the edge of the table or a hot surface.
- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit.
- Never touch the blades when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.
- If the blades get stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.
- Do not overload the appliance by putting in too much food and do not operate continuously for more than 30 seconds.
- The use of accessories not recommended by the manufacturer may result in personal injury.
- This device is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- Electrical equipment can pose hazards to pets and livestock. Furthermore, animals can also cause damage to the device. Therefore, always keep animals away from electrical devices.
- When using the device, make sure that the power cord is not pinched or crushed.
- To pull the power plug out of the socket, always pull on the plug, never on the cable.
- To avoid hazards, do not make any modifications to the unit.
- Do not leave the unit unattended during operation.
- Exercise caution when pouring hot liquid into the appliance, as it may spray out of the appliance due to sudden steam development.
- Before replacing accessories or additional parts that are moved during operation, the appliance must be switched off and disconnected from the mains (pull the mains plug out of the socket).

SCOPE OF DELIVERY

1. Hand blender
2. Whisk attachment
3. Blender jug with blade insert
4. Blender attachment
5. Accessory holder
6. Operating instructions

DEVICE DESCRIPTION



1. Hand blender
2. Low speed button
3. High speed button
4. Blender attachment
5. Whisk attachment
6. Blade insert for blender jug
7. Lid for blender jug
8. Blender jug
9. Accessory holder

TECHNICAL DATA

Model:	74237
Nominal voltage:	220-240V~ 50-60Hz
Protection class:	II
Nominal power:	250 watts

Protection class II

In this protection class, live parts are provided with additional protective insulation. Connection of the protective conductor is not permitted.

BEFORE FIRST USE

CAUTION!

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time.
- Let hot ingredients cool down before you process them (max. temperature 60°C).
- Cut large ingredients into pieces of approximately 2 cm before you process them.
- Always place the motor unit on a level surface.

OPERATING INSTRUCTIONS

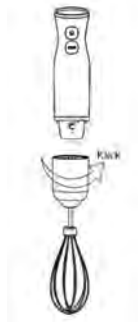
INSTRUCTIONS FOR THE HAND BLENDER

1. To attach the detachable shaft to the motor unit, turn the shaft anti-clockwise until it is secure.
2. To remove it, simply turn it in the opposite direction.
3. Connect the plug of the hand blender to a socket.
4. Lower the hand blender into the food. Then press and hold the low or high speed switch to start the appliance.
5. The hand blender will stop when you release the respective switch.



INSTRUCTIONS FOR THE WHISK

1. To connect the electric whisk to the motor unit,
2. you must turn the whisk anti-clockwise until it is secure.
3. To disassemble it, simply turn it in the opposite direction
4. Connect the plug of the hand blender to a socket.
5. Pour egg whites into the bowl; two egg whites are generally sufficient.
6. Lower the hand blender into the food. Then press and hold the low or high speed switch to start the appliance.
7. The hand blender will stop when you release the respective switch on the motor unit.



INSTRUCTIONS FOR THE CHOPPER

1. Position the bowl of the chopper on a clean, dry and level surface.
2. Insert the stainless steel cutting blade into the chopper bowl as shown in the illustration.
3. Place the food in the bowl of the food chopper.
4. Attach the lid to the bowl of the food chopper and make sure that the notch on the inside wall of the bowl is aligned with the mark on the lid. Then press the lid down so that it clicks into place. The lid will pop up if you do not press it down. You can remove it at any time.
5. Insert the motor unit into the hole in the lid of the shredder and press it until it clicks into place. The motor unit will pop up if you do not press it down. You can remove it at any time.
6. Lower the hand blender into the food. Then press and hold the low or high speed switch to start the appliance.
7. When you release the low or high speed switch, the appliance will stop.
8. After you have chopped the food, you must first disconnect the mains plug from the socket and then remove the motor unit from the lid of the chopper by turning it anti-clockwise. You can then remove the motor unit and the lid cover.

⚠ WARNING! The blades are very sharp! Therefore, be very careful when handling the blade unit. Be particularly careful when removing the blade from the chopper bowl, when emptying the chopper bowl and also during cleaning.

CLEANING

Do not immerse the motor unit and the whisk coupling unit in water.

- Unplug the appliance before cleaning.
- Dismantle all parts.
- Do not immerse the motor unit in water.
- Wipe the motor unit with a damp cloth.
- Clean the beaker, the chopper bowl, the chopper blade unit and the chopper coupling unit in the dishwasher or in warm water with a little washing-up liquid.
- Dry everything and store for later use.

STORAGE

Make sure that the appliance is stored out of the reach of small children, in a dry, dust-free and frost-free place, away from direct sunlight.

DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and carton as waste paper, and foil as recyclable material. Do not dispose of the device in normal household waste. The product is subject to the European Directive 2012/19/EU.



Dispose of the device via an authorized disposal company or your municipal waste disposal facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, contact your waste disposal facility.

WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original receipt. It is proof of purchase.
- Within three years from the date of purchase, if a material or manufacturing defect occurs, we will replace or repair the product free of charge according to the option we have chosen.
- It is assumed that the device is returned within the specified period with a receipt and a brief written description of the defect. The description must include details of the defect and when it occurred.

- The replacement, repair or exchange of the product does not start a new warranty period.
- Any damage or defects already existing at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Material or manufacturing defects are guaranteed, but slightly damaged or fragile components such as batteries or glass are not covered by the guarantee.
- The warranty does not cover defects or damage caused by improper use, non-compliance with the operating instructions or maintenance.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail.

There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil !

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :

 **DANGER ! Haut élevé :**

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie.

 **AVERTISSEMENT ! Risque moyen :**


Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.

 **ATTENTION ! Faible mineur :**

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.

REMARQUE :

Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.

 Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les directives 2014/30/UE (basse tension) et la directive CEM (2014/35/UE), telles que modifiées.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

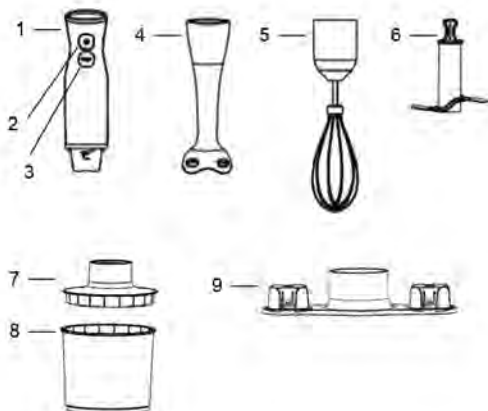
- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un représentant du service après-vente agréé ou un technicien qualifié.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur avant d'assembler, de démonter, de nettoyer ou d'ajuster l'un des accessoires.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions de cette dernière concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants.
- L'appareil et le câble de raccordement doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou sur une surface chaude.
- Ne jamais immerger l'unité moteur dans l'eau ou tout autre liquide, ni le rincer sous le robinet. Utilisez uniquement un chiffon humide pour nettoyer l'unité moteur.
- Ne touchez jamais les lames lorsque l'appareil est branché. Les lames sont très tranchantes.
- Si les lames sont bloquées, débranchez l'appareil avant de retirer les ingrédients qui bloquent les lames.
- Ne surchargez pas l'appareil en mettant trop de nourriture et ne faites pas fonctionner l'appareil en continu pendant plus de 30 secondes.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner des dommages corporels.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télégestion séparé.
- Les appareils électriques peuvent présenter des risques pour les animaux domestiques et d'élevage. En outre, les animaux peuvent également endommager l'appareil. Il convient donc de tenir les animaux à l'écart des appareils électriques.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce que le câble de raccordement ne soit pas coincé ou écrasé.
- Pour retirer la fiche d'alimentation de la prise, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble.
- Pour éviter tout danger, n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.

- Faites preuve de prudence lorsque vous versez un liquide chaud dans l'appareil, car il pourrait être projeté hors de l'appareil en raison d'un dégagement soudain de vapeur.
- Avant de remplacer des accessoires ou des pièces supplémentaires dé- placés pendant le fonctionnement, l'appareil doit être mis hors tension et débranché (débranchez la fiche de la prise de courant).

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Mixeur plongeant
2. Accessoire fouet
3. Bol de mixage avec insert de lame
4. Pied à mixer
5. Porte-accessoires
6. Mode d'emploi

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. Mixeur plongeant
2. Bouton de basse vitesse
3. Bouton de vitesse élevée
4. Accessoire pour mixer
5. Accessoire fouet
6. Insert de lame pour bol de mixage
7. Couvercle pour gobelet mixeur
8. Bol de mixage
9. Porte-accessoires

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	74237
Tension de réseau :	220-240V~ 50-60Hz
Classe de protection :	II
Le pouvoir :	250 watts

Classe de protection II

Dans cette classe de protection, les pièces sous tension sont dotées d'une isolation de protection supplémentaire. Le raccordement du conducteur de protection n'est pas autorisé.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

ATTENTION !

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles protections de transport.
- Nettoyez complètement les pièces qui entrent en contact avec les aliments avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Laissez les ingrédients chauds refroidir avant de les traiter (température max. 60 °C).
- Coupez les ingrédients les plus gros en morceaux d'environ 2 cm avant de les traiter.
- Placez toujours l'unité moteur sur une surface plane et stable.

MISE EN SERVICE

INSTRUCTIONS POUR LE PIED À PURÉE

1. Pour relier l'arbre amovible à l'unité moteur, tournez l'arbre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bloqué.
2. Pour le démonter, il vous suffit de le tourner dans le sens inverse.
3. Branchez la fiche du mixeur plongeant sur une prise de courant.
4. Abaissez le mixeur plongeant dans l'aliment. Maintenez ensuite l'interrupteur de vitesse faible ou élevée enfoncé pour démarrer l'appareil.
5. Le mixeur plongeant s'arrête lorsque vous relâchez l'interrupteur correspondant.



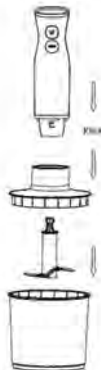
INSTRUCTIONS POUR LE FOUET ÉLECTRIQUE

1. Pour relier le fouet électrique à l'unité moteur,
2. vous devez tourner le fouet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
3. Pour le démonter, vous devez simplement le tourner dans le sens inverse.
4. Branchez la fiche du mixeur plongeant sur une prise de courant.
5. Mettez des blancs d'œufs dans le bol ; en général, deux blancs d'œufs suffisent.
6. Abaissez le mixeur plongeant dans l'aliment. Maintenez ensuite l'interrupteur de vitesse faible ou élevée enfoncé pour démarrer l'appareil.
7. Le mixeur plongeant s'arrête lorsque vous relâchez l'interrupteur correspondant de l'unité moteur.



INSTRUCTIONS POUR LE BROYEUR

1. Positionnez le bol du hachoir sur une surface propre, sèche et plane.
2. Insérez la lame de coupe inoxydable dans le bol de coupe, comme indiqué sur l'illustration.
3. Placez les aliments dans le bol du hachoir.
4. Fixez le couvercle sur le bol du hachoir en veillant à ce que l'encoche sur la paroi intérieure du bol corresponde au repère du couvercle. Poussez ensuite le couvercle vers le bas pour qu'il s'enclenche. Le couvercle se soulève si vous ne le poussez pas vers le bas. Vous pouvez le retirer à tout moment.
5. Insérez le groupe moteur dans le trou du couvercle du broyeur et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche. L'unité moteur saute vers le haut si vous ne la poussez pas vers le bas. Vous pouvez l'enlever à tout moment.
6. Abaissez le mixeur plongeant dans l'aliment. Maintenez ensuite l'interrupteur de vitesse faible ou élevée enfoncé pour démarrer l'appareil.
7. Lorsque vous relâchez l'interrupteur de vitesse faible ou élevée, l'appareil s'arrête.
8. Après avoir haché les aliments, vous devez d'abord débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, puis retirer l'unité moteur du couvercle du hachoir en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Vous pouvez ensuite retirer l'unité moteur et le couvercle.



⚠ AVERTISSEMENT !

Les lames sont très tranchantes ! Soyez donc très prudent lorsque vous manipulez l'unité de lames. Soyez particulièrement prudent lorsque vous retirez la lame du bol du hachoir, lorsque vous videz le bol du hachoir et également pendant le nettoyage.

NETTOYAGE

Ne plongez pas l'unité moteur et l'unité de couplage du fouet dans l'eau.

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Démontez toutes les pièces.
- Ne plongez pas l'unité moteur dans l'eau.
- Essuyez l'unité moteur avec un chiffon humide.
- Nettoyez le gobelet, le bol du hachoir, l'unité de lames du hachoir et l'unité de couplage du hachoir dans le lave-vaisselle ou dans de l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle.
- Séchez le tout et rangez-le pour une utilisation ultérieure.

CONSERVATION

Veillez à ce que l'appareil soit conservé hors de portée des jeunes enfants, dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et du gel, sans exposition directe aux rayons du soleil.

ÉLIMINATION

Éliminez les emballages en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables.

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers normaux. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE.



Éliminez l'appareil via une entreprise d'élimination des déchets agréée ou via votre service d'élimination des déchets communal.

Respectez les prescriptions actuellement en vigueur. En cas de doute, contactez votre organisme d'élimination des déchets.

GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conserve le ticket de caisse original. Il constitue la preuve d'achat.
- Dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, en cas de défaut de matériel ou de production, nous remplacerons ou réparerons gratuitement le produit selon l'option que nous aurons choisie.
- Il est supposé que l'appareil est soumis dans la période indiquée avec un reçu et une brève description écrite du défaut. La description doit contenir des informations sur le défaut et le moment où il s'est produit.
- L'échange, la réparation ou le remplacement du produit ne fait pas démarrer une nouvelle période de garantie.
- Les dommages ou défauts déjà existants au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage du produit.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont garantis, mais les composants légèrement endommagés ou fragiles tels que les accumulateurs ou le verre ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie ne couvre pas les défauts ou dommages résultant d'une utilisation inappropriée, du non-respect du mode d'emploi ou de l'entretien.

TRAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.
La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

WAARSCHUWINGEN

Indien nodig worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing:



GEVAAR! Hoog risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan levensgevaarlijke schade veroorzaken.



WAARSCHUWING! Gemiddeld risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan lichamelijk letsel of ernstige materiële schade veroorzaken.



LET OP! Laag risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan licht lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

OPMERKING: Feiten en bijzonderheden waarmee rekening moet worden gehouden bij de omgang met het apparaat.



Dit product is CE-gemarkeerd om aan te geven dat het voldoet aan de richtlijnen 2014/30/EG (laagspanning) en de EMC-richtlijn (2014/35/EU), zoals gewijzigd.

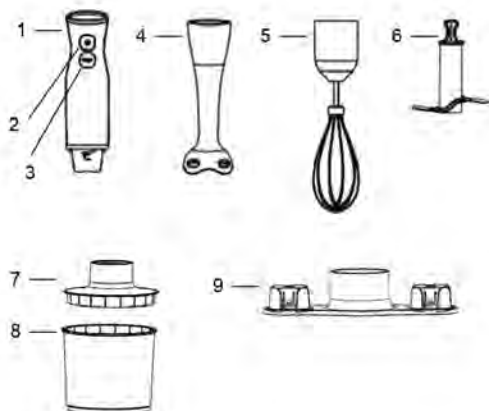
VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of een erkende onderhoudsmonteur of een gekwalificeerde technicus.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u een van de accessoires monteert, demonteert, schoonmaakt of aanpast.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en als zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag in geen geval door kinderen worden gebruikt.
- Houd het apparaat en het aansluitsnoer uit de buurt van kinderen. Laat het snoer niet over de rand van de tafel of een heet oppervlak hangen.
- Dompel de motorbehuizing nooit in water of een andere vloeistof en spoel deze nooit onder de kraan. Gebruik alleen een vochtige doek om de motorbehuizing schoon te maken.
- Raak de messen nooit aan als de stekker in het stopcontact zit. De messen zijn erg scherp.
- Als de messen vast komen te zitten, haal dan de stekker uit het stopcontact voordat u de ingrediënten verwijdert die de messen blokkeren.
- Overbelast het apparaat niet door er te veel voedsel in te doen en werk niet langer dan 30 seconden onafgebroken.
- Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Dit toestel is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Elektrische apparaten kunnen een gevaar vormen voor huisdieren en vee. Bovendien kunnen dieren ook schade toebrengen aan het toestel. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.
- Let er bij het gebruik van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of geplet wordt.
- Om de netstekker uit het stopcontact te trekken, altijd aan de stekker trekken, nooit aan het snoer.
- Om gevaren te vermijden, mag u geen wijzigingen aan het toestel aanbrengen.
- Laat het apparaat tijdens de werking niet onbeheerd achter.
- Wees voorzichtig wanneer u hete vloeistof in het apparaat giet, omdat deze door plotselinge dampontwikkeling uit het apparaat kan spuiten.
- Voordat accessoires of extra onderdelen die tijdens het gebruik worden verplaatst, worden vervangen, moet het apparaat worden uitgeschakeld en van het lichtnet worden losgekoppeld (trek de stekker uit het stopcontact).

LEVERINGSOMVANG

1. Staafmixer
2. Klophulpstuk
3. Blenderkan met mesinzet
4. Hulpstuk voor staafmixer
5. Houder voor accessoires
6. Gebruiksaanwijzing

BESCHRIJVING APPARAAT



1. Staafmixer
2. Knop voor lage snelheid
3. Knop voor hoge snelheid
4. Hulpstuk voor staafmixer
5. Hulpstuk voor garde
6. Mesinzet voor blenderkan
7. Deksel voor blenderkan
8. Mixerkan
9. Houder voor accessoires

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	74237
Netspanning:	220-240V~ 50-60Hz
Beschermingsklasse:	II
Vermogen:	250 watt

Beschermingsklasse II

In deze beschermingsklasse zijn spanningvoerende delen voorzien van extra beschermende isolatie. De beschermende geleider mag niet worden aangesloten.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

LET OP!

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- Maak de onderdelen die in contact komen met voedsel grondig schoon voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.
- Laat hete ingrediënten afkoelen voordat u ze verwerkt (max. temperatuur 60 °C).
- Snijd grote ingrediënten in stukjes van ongeveer 2 cm voordat u ze verwerkt.
- Plaats de motorbehuizing altijd op een vlakke ondergrond.

GEBRUIKSAANWIJZING

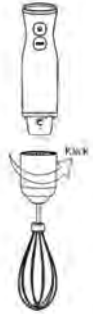
INSTRUCTIES VOOR DE STAAFMIXER

1. Om de afneembare as aan de motoreenheid te bevestigen, draai je de as tegen de klok in totdat hij vastzit.
2. Om hem te verwijderen, draai je hem in de tegenovergestelde richting.
3. Steek de stekker van de staafmixer in een stopcontact.
4. Laat de staafmixer in het voedsel zakken. Houd vervolgens de schakelaar voor lage of hoge snelheid ingedrukt om het apparaat te starten.
5. De staafmixer stopt wanneer u de betreffende schakelaar loslaat.



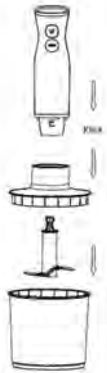
INSTRUCTIES VOOR DE GARDE

1. Om de elektrische garde aan te sluiten op de motoreenheid,
2. moet u de garde tegen de klok in draaien tot hij goed vastzit.
3. Om hem te demonteren, draait u hem in de tegenovergestelde richting.
4. Steek de stekker van de staafmixer in een stopcontact.
5. Giet eiwitten in de kom; twee eiwitten zijn meestal voldoende.
6. Laat de staafmixer in het voedsel zakken. Houd vervolgens de schakelaar voor lage of hoge snelheid ingedrukt om het apparaat te starten.
7. De staafmixer stopt wanneer u de betreffende schakelaar op de motoreenheid loslaat



INSTRUCTIES VOOR DE HAKMOLEN

1. Plaats de kom van de hakmolen op een schoon, droog en vlak oppervlak.
2. Plaats het roestvrijstalen snijblad in de kom van de hakker zoals aangegeven op de afbeelding.
3. Plaats het voedsel in de kom van de hakmolen.
4. Bevestig het deksel op de kom van de food chopper en zorg ervoor dat de inkeping op de binnenwand van de kom uitgelijnd is met de markering op het deksel. Druk het deksel vervolgens omlaag zodat het vastklikt. Het deksel springt omhoog als je het niet indrukt. Je kunt het op elk moment verwijderen.
5. Steek de motoreenheid in de opening in het deksel van de versnipperaar en druk erop tot ze vastklikt. De motoreenheid springt omhoog als u ze niet indrukt. Je kunt het op elk moment verwijderen.
6. Laat de staafmixer in het voedsel zakken. Houd vervolgens de schakelaar voor lage of hoge snelheid ingedrukt om het apparaat te starten.
7. Als u de schakelaar voor lage of hoge snelheid loslaat, stopt het apparaat.
8. Nadat u het voedsel hebt fijngehakt, moet u eerst de stekker uit het stopcontact trekken en vervolgens de motoreenheid uit het deksel van de staafmixer verwijderen door deze tegen de klok in te draaien. Vervolgens kunt u de motoreenheid en het deksel verwijderen.



WAARSCHUWING!

De messen zijn zeer scherp! Wees daarom zeer voorzichtig bij het hanteren van de messeneenheid. Wees vooral voorzichtig bij het verwijderen van het mes uit de kom van de hakmolen, bij het legen van de kom van de hakmolen en ook tijdens het schoonmaken.

SCHOONMAKEN

Dompel de motoreenheid en de garde-koppeleenheid niet onder in water.

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Demonteer alle onderdelen.
- Dompel de motoreenheid niet onder in water.
- Veeg de motoreenheid af met een vochtige doek.
- Maak de beker, de hakkom, het hakmes en de koppelingseenheid van de hakmolen schoon in de vaatwasser of in warm water met een beetje afwasmiddel.
- Droog alles af en bewaar voor later gebruik.

OPSLAG

Zorg ervoor dat het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen wordt opgeborgen, op een droge, stofvrije en vorstvrije plaats en uit de buurt van direct zonlicht.

VERWIJDERING

Gooi de verpakking weg volgens het type. Doe karton en karton bij het oud papier en plastic folie bij de recycleerbare stoffen.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil. Het product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf.

Neem de thans geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum. Bewaar de originele kassabon. Dit is het bewijs van aankoop.
- Binnen drie jaar na de aankoopdatum zullen wij bij een materiaal- of fabricagefout het product kosteloos vervangen of repareren, afhankelijk van de gekozen optie.
- Er wordt van uitgegaan dat het apparaat binnen de aangegeven periode wordt gere-
tourneerd met een aankoopbewijs en een korte schriftelijke beschrijving van het defect.
De beschrijving moet details bevatten over het defect en wanneer het defect zich heeft
voorgedaan.
- De vervanging, reparatie of omruiling van het product start geen nieuwe garantieperiode.
- Eventuele schade of defecten die al bestonden op het moment van aankoop moeten
onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gegarandeerd, maar licht beschadigde of breekbare
onderdelen zoals batterijen of glas vallen niet onder de garantie.
- De garantie dekt geen defecten of schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het niet
naleven van de gebruiksaanwijzing of onderhoud.

VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihaz yalnızca ev tipi özel kullanıma yöneliktir ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekânlarda kullanın, dışarıda kullanmayın.

UYARILAR

Gerekirse, bu kullanım talimatlarında aşağıdaki uyarılar kullanılır:



TEHLİKE! Yüksek risk:

Uyarının dikkate alınmaması can ve mal kaybına neden olabilir.



UYARI! Orta risk:

Uyarının dikkate alınmaması yaralanmaya veya ciddi maddi hasara neden olabilir.



DİKKAT! Düşük risk:

Uyarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.

NOT: Cihazı kullanırken dikkat edilmesi gereken gerçekler ve özel özellikler.



Bu ürün, değiştirildiği şekliyle 2014/30/EU (Düşük Gerilim) ve EMC direktiflerine (2014/35/EU) uygunluğunu göstermek üzere CE işaretine sahiptir.

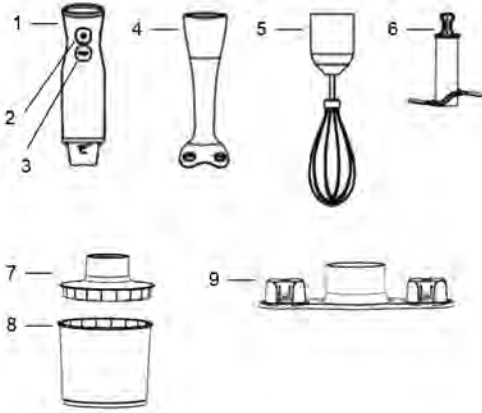
EMNİYET

- Güvenlik talimatlarını göz ardı ederseniz, üretici herhangi bir hasardan sorumlu tutulamaz.
- Güç kablosu hasarlıysa, üretici veya yetkili servis temsilcisi veya yetkili teknisyen tarafından değiştirilmelidir.
- Herhangi bir aksesuarı monte etmeden, sökmeden, temizlemeden veya herhangi bir aksesuar üzerinde ayarlama yapmadan önce daima cihazın fişini prizden çekiniz.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihaz hiçbir koşulda çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Cihaz ve bağlantı kablosu çocuklardan uzak tutulmalıdır. Motor ünitesini asla suya veya başka bir sıvıya batırmayınız ya da musluğun altında durulamayınız. Motor ünitesini temizlemek için sadece nemli bir bez kullanınız.
- Cihaz prize takılıyken asla bıçaklara dokunmayınız. Bıçaklar çok keskindir.
- Bıçaklar sıkışırca bıçakları tıkayan malzemeleri çıkarmadan önce cihazın fişini çekiniz.
- Cihazı çok fazla yiyecek koyarak aşırı yüke yol açmayınız ve sürekli olarak 30 saniyeden fazla çalıştırmayınız.
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanılması kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- Bu cihazın harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir telekontrol sistemi ile çalıştırılması amaçlanmamıştır.
- Elektrikli ev aletleri evcil ve çiftlik hayvanları için tehlike oluşturabilir. Ayrıca, hayvanlar da cihaza zarar verebilir. Bu nedenle, prensip olarak hayvanları elektrikli aletlerden uzak tutun.
- Cihazı kullanırken, bağlantı kablosunun sıkıştırılmadığını veya sıkıştırılmadığını unutmayın.
- Güç fişini prizden çıkarmak için, her zaman fişi takın, kabloyu asla çekmeyin.
- Tehlikeleri önlemek için cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Çalışma sırasında cihazı başıboş bırakmayın.
- Cihazın içine sıcak sıvı dökerken dikkatli olun, çünkü ani buhar oluşumu nedeniyle cihazdan dışarı püskürebilir.
- Çalışma sırasında hareket eden aksesuarları veya ek parçaları değiştirmeden önce, cihaz kapatılmalı ve elektrik bağlantısı kesilmelidir (elektrik fişini prizden çekin).

TESLİMAT KAPSAMI

1. El blenderı
2. Çırpma teli aparatı
3. Bıçak uçlu blender sürahisi
4. Blender aparatı
5. Aksesuar tutucu
6. Kullanım kılavuzu

CİHAZ TANIMI



1. El blenderı
2. Düşük hız düğmesi
3. Yüksek hız düğmesi
4. Blender aparatı
5. Çırpma teli aparatı
6. Blender sürahisi için bıçak ucu
7. Blender sürahisi için kapak
8. Blender sürahisi
9. Aksesuar tutucu

TEKNİK BİLGİLER

Model:	74237
Şebeke gerilimi:	220-240V~ 50-60Hz
Koruma sınıfı:	II
Güç:	250 watt

Koruma sınıfı II

Bu koruma sınıfında, canlı parçalar ek koruyucu yalıtım ile sağlanır. Koruyucu iletkenin bağlanmasına izin verilmez.

İLK KULLANIMADAN ÖNCE

⚠ DİKKAT!

Ambalaj malzemesi bir çocuk oyuncak değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin verilmez. Boğulma riski var.

- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve üm ambalaj malzemelerini çıkarın. Ayrıca tüm taşıma sigortalarını çıkarın.
- Cihazı ilk kez kullanmadan önce gıda ile temas eden parçaları iyice temizleyiniz.
- Sıcak malzemeleri işlemeyen önce (maks. sıcaklık 60°C) soğumaya bırakınız.
- Büyük malzemeleri işlemeyen önce yaklaşık 2 cm'lik parçalar hâlinde kesiniz.
- Motor ünitesini daima düz bir yüzeye yerleştiriniz.

KULLANIM TALİMATLARI

EL BLENDERİ İÇİN TALİMATLAR

1. Sökülebilir mili motor ünitesine takmak için, sabitlenene kadar mili saat yönünün tersine çevirin.
2. Çıkarmak için ters yönde çevirmeniz yeterlidir.
3. El blenderinin fişini bir prize takın.
4. El blenderini yiyeceğin içine indirin. Ardından cihazı çalıştırmak için düşük veya yüksek hız düğmesini basılı tutun.
5. İlgili düğmeyi bıraktığınızda el blenderi duracaktır.



ÇIRPMA TELİ İÇİN TALİMATLAR

1. Elektrikli çırpıcıyı motor ünitesine bağlamak için,
2. sabitlenene kadar çırpma telini saat yönünün tersine çevirmelisiniz.
3. Sökmek için ters yönde çevirmeniz yeterlidir.
4. El blenderinin fişini prize takın.
5. Yumurta aklarını kaseye dökün; genellikle iki yumurta akı yeterlidir.
6. El blenderini yiyeceğin içine indirin. Ardından cihazı çalıştırmak için düşük veya yüksek hız düğmesini basılı tutun.
7. Motor ünitesi üzerindeki ilgili düğmeyi bıraktığınızda el blenderi duracaktır.

DOĞRAYICI İÇİN TALİMATLAR

1. Doğrayıcı haznesini temiz, kuru ve düz bir yüzeye yerleştirin.
2. Paslanmaz çelik kesme bıçağını resimde gösterildiği gibi doğrayıcı haznesine yerleştirin.
3. Yiyecekleri doğrayıcının haznesine yerleştirin.
4. Kapağı doğrayıcı haznesine takın ve haznenin iç duvarındaki çentiğin kapaktaki işaretle aynı hizada olduğundan emin olun. Ardından kapağı yerine oturması için aşağı doğru bastırın. Bastırmazsanız kapak yukarı çıkacaktır. İsteddiğiniz zaman çıkarabilirsiniz.
5. Motor ünitesini öğütücünün kapağındaki deliğe yerleştirin ve yerine oturana kadar bastırın. Aşağı bastırmazsanız motor ünitesi yukarı çıkacaktır. İsteddiğiniz zaman çıkarabilirsiniz.
6. El blenderini yiyeceğin içine indirin. Ardından cihazı çalıştırmak için düşük veya yüksek hız düğmesini basılı tutun.
7. Düşük veya yüksek hız düğmesini bıraktığınızda cihaz duracaktır.
8. Yiyecekleri doğradıktan sonra, önce elektrik fişini prizden çekmeniz ve ardından motor ünitesini saat yönünün tersine çevirerek doğrayıcının kapağından çıkarmanız gerekir. Daha sonra motor ünitesini ve kapak kapağını çıkarabilirsiniz.



⚠ UYARI!

Bıçaklar çok keskindir! Bu nedenle bıçak ünitesini tutarken çok dikkatli olun. Bıçağı doğrayıcı haznesinden çıkarırken, doğrayıcı haznesini boşaltırken ve ayrıca temizlik sırasında özellikle dikkatli olun.

TEMİZLİK

Motor ünitesini ve çırpma teli bağlantı ünitesini suya daldırmayın.

- Temizlemeden önce cihazın fişini çekin.
- Tüm parçaları sökün.
- Motor ünitesini suya daldırmayın.
- Motor ünitesini nemli bir bezle silin.
- Beher, doğrayıcı haznesi, doğrayıcı bıçak ünitesi ve doğrayıcı bağlantı ünitesini bulaşık makinesinde veya biraz bulaşık deterjanı ile ılık suda temizleyin.
- Her şeyi kurulaşın ve daha sonra kullanmak üzere saklayın.

SAKLAMA

Cihazın küçük çocukların erişemeyeceđi, kuru, tozsuz ve donmayan bir yerde, doğrudan güneş ışığından uzakta saklandığından emin olun.

BERTARAF

Ambalajı türüne göre ayırarak atın. Karton ve mukavvayı kâğıt çöpüne, folyoları geri dönüşüm kutusuna atın. Cihazı normal ev çöpüyle birlikte atmayın. Ürün, 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliđi Tüzüğü'ne tabidir.



Onaylı bir atık toplama kuruluşuna veya belediye atık tesislerine götürerek elden çıkarılması gerekir. Yürürlükteki yönetmelikleri dikkate alın. Tereddüt halinde bađlı bulunduđunuz atık yönetimi kuruluşuyla iletişime geçin.

GARANTİE

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.
- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

GARANTİ TALEBİ DURUMUNDA İŞLEME

İsteğinizin hızlı bir şekilde işlenmesini sağlamak için lütfen aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Makale numarası cihazın tip plakasında, satış kutusunda veya kullanım talimatlarında bulunabilir.
- İşlevsel hatalar veya başka kusurlar meydana gelirse, lütfen aşağıdaki servis departmanına telefon veya e-posta yoluyla başvurun.
Orada, diğer prosedürü ayrıntılı olarak açıklayacaksınız.

Telefon: +49 2154 470 26-635

E-posta: reklamation@hatex24.de



Hergestellt für / Produced for:

Hatex AS GmbH & Co. KG

Jakob-Kaiser-Str. 12 – 47877 Willich – Germany

E-Mail: info@hatex24.de

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156